

PRIVATUMO PRANEŠIMAS



Akcinė bendrovė „Regitra“ (toliau – AB „Regitra“) tvarko Jūsų asmens duomenis, jei **Jūs, kaip vertėjas, dalyvaujate teorijos ir (ar) praktikos vairavimo egzaminuose.**

AB „Regitra“, juridinio asmens kodas: 110078991, buveinės adresas: Liepkalnio g. 97A, LT-02121 Vilnius, tel. Nr.: +370 526 60 421, el. p.: regitra@regitra.lt, interneto svetainė: www.regitra.lt, **yra Jūsų asmens duomenų valdytoja.**

AB „Regitra“ duomenų apsaugos pareigūno kontaktinis el. p.: dap@regitra.lt.

Kokiais tikslais ir teisiniais pagrindais tvarkome Jūsų asmens duomenis?

Jūsų asmens duomenis tvarkome teorijos ir (ar) praktikos vairavimo egzaminuose dalyvaujančių vertėjų sąžiningumo vertinimo tikslu.

Jūsų asmens duomenis tvarkome vadovaudamiesi Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (toliau – BDAR) 6 straipsnio 1 dalies e punkte nurodyta teisėto asmens duomenų tvarkymo sąlyga, t. y. tvarkyti duomenis būtina siekiant atlikti užduotį, vykdomą viešojo intereso labui, arba vykdant duomenų valdytojui pavestas viešosios valdžios funkcijas.

Informuojame, kad asmens duomenys tvarkomi laikantis šių teisės aktų ir (ar) jų nuostatų reikalavimų:

- Lietuvos Respublikos saugaus eismo automobilių keliais įstatymo 10 straipsnio 13 dalies 3 punkto;
- Motorinių transporto priemonių vairuotojų egzaminavimo sąlygų ir tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministro 2008 m. rugsėjo 10 d. įsakymu Nr. 1V-329 „Dėl Motorinių transporto priemonių vairuotojų egzaminavimo sąlygų ir tvarkos aprašo patvirtinimo“, 4 punkto;
- Vertėjų dalyvavimo vairavimo egzamine tvarkos aprašo, patvirtinto valstybės įmonės „Regitra“ generalinio direktoriaus 2020 m. gruodžio 11 d. įsakymu Nr. (1.1E)-1V-508 „Dėl Vertėjų dalyvavimo vairavimo egzamine tvarkos aprašo patvirtinimo“.

Kokie asmens duomenys tvarkomi?

Jums, kaip vertėjui, dalyvaujant teorijos ir (ar) praktikos vairavimo egzaminuose, tvarkysime šiuos asmens duomenis:



PRIVATUMO PRANEŠIMAS



Teorijos ir (ar) praktikos vairavimo egzaminuose dalyvaujančių vertėjų

Asmens tapatybę patvirtinančiame dokumente nurodyti asmens duomenys	asmens tapatybės duomenys
Vertėjo deklaracijoje nurodyti asmens duomenys	vardas, pavardė, asmens kodas, adresas ir (ar) elektroninio pašto adresas, parašas, vairavimo egzamino data ir pradžios laikas, vieta, kalba, į kurią bus verčiamas egzaminas, kiti deklaracijoje nurodyti duomenys
Vaizdo ir (ar) garso įrašų duomenys (dalyvaujant egzamine)	egzamino vaizdo ir (ar) garso įrašo duomenys; teorijos egzamino metu daromo papildomo garso įrašo duomenys
Sprendimo įtraukti vertėją į nepatikimų vertėjų sąrašą duomenys ir nepatikimų vertėjų sąraše tvarkomi duomenys (kai taikytina)	nepatikimo vertėjo vardas, pavardė, asmens kodas, įtraukimo į nepatikimų vertėjų sąrašą data ir kiti susiję duomenys

Iš kur gauname Jūsų asmens duomenis?

AB „Regitra“ Jūsų asmens duomenis gauna iš Jūsų tiesiogiai, Jums pateikus vertėjo deklaraciją ir (ar) dalyvaujant vairavimo egzamine.

Kam gali būti teikiami Jūsų asmens duomenys?

Jūsų asmens duomenys gali būti teikiami duomenų tvarkytojams, kurie AB „Regitra“ teikia informacinių sistemų priežiūros ir kitas susijusias paslaugas, teisines paslaugas teikiančioms bendrovėms, teismams. Kitiems asmenims Jūsų asmens duomenys gali būti teikiami tik tuo atveju, jei jie teisės aktų nustatyta tvarka turi teisę gauti asmens duomenis.

Asmens duomenų teikimas į trečiąsias valstybes nenumatytas.



PRIVATUMO PRANEŠIMAS



Plačiau apie duomenų teikimą galite rasti [čia](#).

Kiek laiko saugome Jūsų asmens duomenis?

Vertėjo deklaracija pridedama ir saugoma kartu su egzaminuojamojo prašymu laikyti egzaminą 3 m.

Teorijos egzamino vaizdo ir (ar) garso įrašas ir teorijos egzamino metu daromas papildomas garso įrašas AB „Regitra“ saugomi 6 mėn. nuo įrašo padarymo dienos.

Praktikos egzamino vaizdo ir (ar) garso įrašas saugomas tiek, kiek leidžia atminties kortelės talpa (kai atminties kortelė(s) prisipildo duomenų, jie ištrinami automatiškai, nauji duomenys įrašomi vietoje seniausių) arba, kai įrašai buvo perkelti saugoti į serverį – 6 mėn. nuo įrašo perkėlimo į serverį dienos.

Nepatikimų vertėjų sąrašė duomenys tvarkomi iki vertėjo išbraukimo iš nepatikimų vertėjų sąrašo dienos, t. y. suėjus 1 m. nuo sprendimo įtraukti į nepatikimų vertėjų sąrašą priėmimo dienos.

Kokias teises turite?

Jūs, kaip duomenų subjektas, turite:

- teisę gauti informaciją apie duomenų tvarkymą (BDAR 13 straipsnis);
- teisę susipažinti su duomenimis (BDAR 15 straipsnis);
- teisę reikalauti ištaisyti duomenis (BDAR 16 straipsnis);
- teisę reikalauti ištrinti duomenis („teisę būti pamirštam“) (BDAR 17 straipsnis);
- teisę apriboti duomenų tvarkymą (BDAR 18 straipsnis);
- **teisę nesutikti su asmens duomenų tvarkymu (BDAR 21 straipsnis).**

Išsamiau apie duomenų subjekto teises ir tai, kaip jas įgyvendinti AB „Regitra“, galite rasti [AB „Regitra“ tvarkomų registry ir Transporto priemonių savininkų apskaitos informacinės sistemos duomenų teikimo tvarkos aprašo](#) XII skyriuje arba AB „Regitra“ [interneto svetainėje](#).

Jei manote, kad tvarkydami Jūsų asmens duomenis pažeidžiame BDAR ar kitus asmens duomenų tvarkymą reglamentuojančius teisės aktus, turite teisę pateikti skundą Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai (L. Sapiegos g. 17, 10312 Vilnius, el. p.: ada@ada.lt, interneto svetainė: <https://vdai.lrv.lt/>).

Paskutinį kartą atnaujinta: 2026 m. birželio 25 d.

